



MIDLAND®



ALAN 121

INHALT

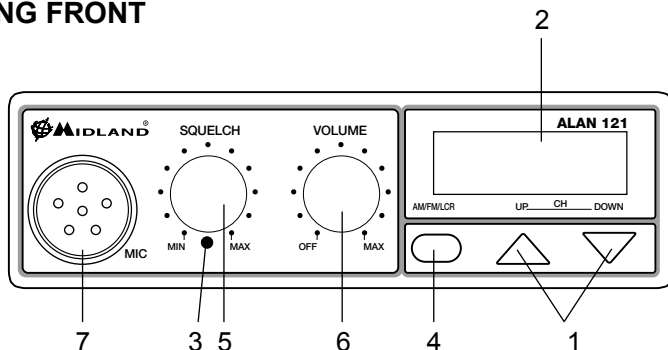
Einleitung	Seite	1
Beschreibung der Bedienelemente	Seite	2
Installation	Seite	3
Elektrischer Anschluss	Seite	4
Installation der Antenne	Seite	4
Anweisungen für den Betrieb des Alan 121	Seite	4
Wahl der Ländereinstellungen	Seite	4
Tabelle der Ländereinstellungen	Seite	5
Technische Eigenschaften	Seite	6

Kfz-CB-Funkgerät Multi ALAN 121

Alan 121 ist ein Kfz-CB-Funkgerät mit reduzierten Abmessungen, das eine einfache und intuitive Benutzung gestattet. Es ist ausgesprochen kompakt und robust, die Bedienelemente sind auf das Wesentliche reduziert und erfüllen dennoch die Bedürfnisse der anspruchsvollsten Benutzer. Das hintergrundbeleuchtete Display kann in sieben unterschiedlichen Farben angezeigt werden. Zu den herausragenden Eigenschaften gehört die Möglichkeit des Einsatzes in zahlreichen europäischen und außereuropäischen Ländern durch die Wahl des gewünschten Bands direkt auf dem Gerät. Das **ALAN 121** weist ein dynamisches Hochleistungsmikrofon für eine ausgezeichnete Modulationsqualität auf.

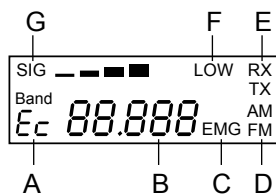
BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE

ZEICHNUNG FRONT



1. Manuelle Kanalsuche

2. Hintergrundbeleuchtetes Mehrzweck-Display:



A. Anzeige des gewählten Frequenzbands (Ländereinstellung).

B. Anzahl der gewählten Kanäle.

C. EMG: Blinkende Anzeige Not- und Anrufkanal aktiv

D. AM/FM: Anzeige der Modulationsart

E. RX/TX: Anzeige Empfang (RX) und Senden (TX)

F. LOW: Wird angezeigt, wenn das Gerät mit geringer Leistung sendet (bei bestimmten Betriebsarten in einigen Ländereinstellungen auf – siehe Bandtabelle).

G. Empfangssignal- und Sendeleistungsanzeige

3. Taste "Farbe wechseln": Durch Drücken der Taste in der Bohrung mit einem spitzen Gegenstand können die folgenden Farben der Hintergrundbeleuchtung gewählt werden: weiß, gelb, violett, rot, hellblau, grün, blau, keine Farbe.

4. Taste "AM/FM (LCR)": Für die Wahl der Modulationsart (AM/FM). Bei der Wahl einer Ländereinstellung, die nur FM erlaubt, aktiviert die Taste "AM/FM" die Funktion LCR (Aufrufen des zuletzt gewählten Kanals).

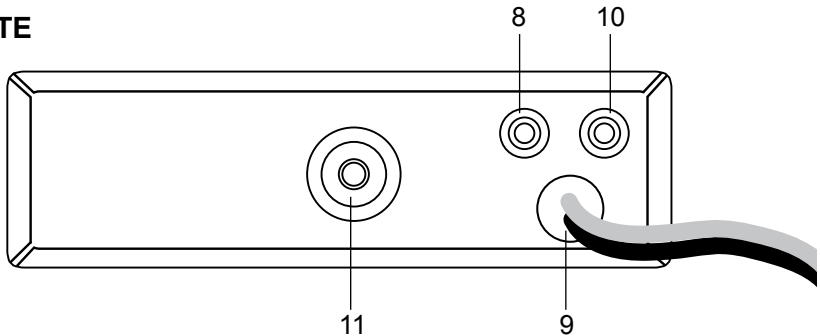
5. „Squelchregler“ Einstellung des Pegels der Empfangsschwelle: Zur Erzielung der maximalen Empfindlichkeit des Empfängers sollte der Regler genau auf den Pegel eingestellt werden, bei dem das Hintergrundgeräusch des Empfängers gerade unterdrückt wird.

6. Regler "ON/OFF-VOLUME":

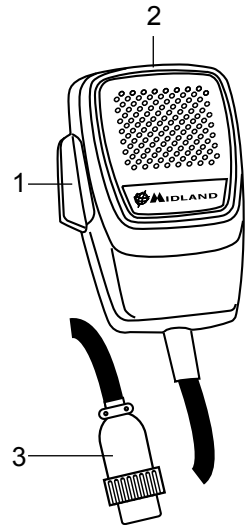
Position "OFF": Gerät ausgeschaltet. Position "Volume": Stellen Sie die gewünschte Lautstärke durch Drehen des Knopfs ein.

7. **Mikrofonanschluss:** Stecken Sie den Stecker des Mikrofons in die Mikrofonbuchse. Mit den Tasten UP/DOWN des Mikrofons können die Kanäle gewechselt werden.

RÜCKSEITE



8. **Anschluss EXT:** Anschluss für externen Lautsprecher (durch diesen Anschluss wird der interne Lautsprecher deaktiviert).
9. **Power 13,8 VDC:** Anschluss für die Stromversorgung.
10. **S-Meter- Buchse:** Gestattet das Anschließen eines externen Messinstruments.
11. **Antennenbuchse:** Für externe Antenne mit PL-Stecker (SO 239).



MIKROFON

1. **PTT: Sendetaste**
2. **Tasten UP/DOWN:**
Kanalauswahl aufwärts (UP) und abwärts (DOWN)
3. **6-poliger Mikrofonanschluss**

INSTALLATION

Suchen Sie im Fahrzeug eine für die Installation des Gerätes geeignete Stelle und verwenden Sie den mitgelieferten Bügel oder gegebenenfalls eine CB Einschubhalterung aus dem Zubehörprogramm. Das Gerät muss so eingebaut werden, dass es gut zu erreichen ist, beim Fahren jedoch kein Hindernis darstellt.

Bohren Sie die Löcher (Durchmesser 3 mm) für die Befestigung mit den Schrauben in ein Bauteil aus Metall. Setzen Sie das Gerät in den Befestigungsbügel ein. Stellen Sie sicher, dass die Schrauben gut angezogen sind, und berücksichtigen Sie dabei die starken Vibrationen im Fahrzeug.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Stellen Sie vor diesem Arbeitsschritt sicher, dass das Funkgerät ausgeschaltet ist (Position OFF= Lautstärkekнопf bis zum Einrasten vollständig nach links gedreht).

Das Gerät weist ein zweifarbiges Versorgungskabel mit einem Sicherungshalter im roten Kabel (Plus) auf. Obschon das Gerät gegen eine versehentliche Verpolung geschützt ist, ist es sehr wichtig, dass die Polarität beim Anschließen beachtet wird.

Normalerweise ist der Pluspol rot und mit dem Zeichen “+” gekennzeichnet, der Minuspol ist schwarz und mit dem Zeichen “-” gekennzeichnet.

Die gleichen Zeichen (oder Farben) finden Sie auch an der Batterie (Akku oder sonstige Batterie) und im Sicherungskasten des Fahrzeugs. Wir empfehlen, die Enden des Kabels korrekt und stabil an die Batterie anzuschließen.

INSTALLATION DER ANTENNE

Nützliche Hinweise:

1. Installieren Sie die Antenne möglichst weit oben auf dem Fahrzeug.
2. Je länger die Antenne ist, desto besser ist ihre Leistung.
3. Installieren Sie die Antenne falls möglich in der Mitte der ausgewählten Metallfläche.
4. Halten Sie das Antennenkabel möglichst weit von starken elektrischen Störquellen entfernt.
5. Stellen Sie sicher, dass eine gute Masse vorhanden ist.
6. Vermeiden Sie Beschädigungen der Kabel.

Achtung: Benutzen Sie das CB-Funkgerät nie, ohne zuvor eine geeignete Antenne zu installieren, um Beschädigungen des Senders zu vermeiden; überprüfen Sie aus dem gleichen Grund regelmäßig das Stehwellenverhältnis (SWR) mit einem geeigneten Instrument.

BEDIENUNG DES ALAN 121

Bitte befolgen Sie nach der Installation Ihres CB-Funkgerätes und Ihrer Antenne die folgenden Anweisungen, um einen zufriedenstellenden Betrieb Ihres Gerätes zu erzielen.

1. Schrauben Sie den Stecker in den Mikrofonanschluss auf der Frontseite und überprüfen Sie die Montage.
2. Stellen Sie sicher, dass die Antenne ordnungsgemäß an den entsprechenden Anschluss angeschlossen worden ist.
3. Stellen Sie sicher, dass der Squelchregler vollständig nach links gedreht worden ist.
4. Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die Lautstärke so ein, dass ein guter Klang erzielt wird.
5. Wählen Sie den gewünschten Kanal durch Wechseln des Kanals in Uhrzeigersinn oder Gegenuhrzeigersinn.
6. Drücken Sie zum Senden die PTT Taste am Mikrofon.
7. Lassen Sie die PTT Taste zum Empfangen los.

WAHL DER LÄNDEREINSTELLUNG

Die Kanalzahl und die Modulationsarten variieren von Land zu Land. Die Bestimmungen verlangen, dass Sie Ihr Gerät vor dem ersten Senden auf die Ländereinstellung für das Land, wo Sie ihr Gerät benutzen wollen, einstellen. Andere Ländereinstellungen sind nicht zulässig. Umschaltbare Geräte dürfen leider nicht in Österreich benutzt werden.

Verfahren:

1. Schalten Sie das Funkgerät aus.
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie gleichzeitig die Tasten "UP" und "DOWN" drücken.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit den Tasten "UP" / "DOWN" aus.
Warten Sie ca. 5 Sekunden oder schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

ANMERKUNG 1: Bei den Einstellungen UKE oder UKC ist es möglich, das andere Band zu wählen, indem die Taste "AM/FM/LCR" für ca. drei Sekunden gedrückt wird.

ANMERKUNG 2: Bei der Wahl einer Einstellung, die nur in FM arbeitet, aktiviert die Taste "AM/FM/LCR" die Funktion LCR (Aufrufen des zuletzt gewählten Kanals).

LÄNDERTABELLE

Display- anzeige	Land	Band	Frequenz
I	Italien	40CH AM/FM 4W	Fx 26,965-27,405 MHz
I2	Italien	34CH AM/FM 4W	Fx 26,875-27,265 MHz
D	Deutschland	alt80CH FM 4W 12CH AM 1W	Fx 26,565-27,405 MHz
D2	Deutschland	alt40CH FM 4W 12CH AM 1W	Fx 26,965-27,405 MHz
D3	Deutschland	neu80CH FM 4W 40CH AM 1W	Fx 26,565-27,405 MHz
EU	Europa	40CH FM 4W 40CH AM 1W	Fx 26,965-27,405 MHz
EC	Europa	40CH FM 4W	Fx 26,965-27,405 MHz
E	Spanien	40CH AM/FM 4W	Fx 26,965-27,405 MHz
F	Frankreich	40CH FM 4W 40CH AM 1W	Fx 26,965-27,405 MHz
UKE	England	40CH FM 4W	Fx 26,60125-27,99125MHz
UKC	England	40 CH FM 4W CEPT	Fx 26,965-27,405MHz

ACHTUNG!

Der in allen europäischen Staaten (außer Österreich) mit Sicherheit anerkannte Standard ist 40CH FM 4W (EC) – siehe Tabelle "Nutzungseinschränkungen".

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

ALLGEMEINE DATEN

Kanäle	40/34/12 (siehe Länder/ Bandtabelle)
Frequenzbereich	25.615-30.105 MHz
Frequenzkontrolle.....	mit PLL
Temperatur	10° ± 55°C
Betriebsspannung	13.8V DC ±15%
Arbeitszyklus	5/5/90 (1 Stunde Benutzung)
Abmessungen	165 (L)* 38 (H)* 123 (T) mm
Gewicht	0,820 kg

EMPFÄNGER

Empfangssystem.....	Doppelsuper
Zwischenfrequenzen	1. ZF: 10.695 MHz • 2. ZF: 455 KHz
Empfindlichkeit	< 1 µV bei 20dB SINAD
Audioausgangsleistung bei 10% Klirrfaktor.	min 2,0W bei 8 Ohm
Audioverzerrung.....	weniger als 3% bei 1KHz
Stromaufnahme in Bereitschaft.....	200mA

SENDER

Ausgangsleistung.....	1 W / 4W bei 13.8 V DC
Modulation.....	FM: 1,8KHz ± 0,2KHz
.....	AM: von 85% bis 95%
Stromaufnahme	1.100mA (Bei Senden ohne Modulation)



Produced or imported by: **CTE INTERNATIONAL srl**
Via. R.Sevardi 7, 42010 Mancasale - Reggio Emilia - Italy - www.cte.it